

**永安藥房**  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
VANCOUVER, B. C.

**恒恒利**  
HUNG LEE & CO.  
Po. Box 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.

**廣興隆**  
KWONG HING LUNG Co.  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
VANCOUVER, B. C.

**業厨諸君不可少** (兩書自華英文)  
**歐美厨書每册四員五半**  
**麻糖製法每册二員**  
此廚書除歐美外并兼考各國著名名師入兼搜羅  
各種廚書 英美法德中日俄德奧匈大愛爾蘭西班牙荷  
蘭等書共計 家編而後成計二千餘款並指明製糖頭糖  
菓瓜菓菓膏火腿菓酒菓酒菓人菓以及廚夫所應製者無不  
備錄兼印有麵食圖畫單款式厨工全備搭船車種問答  
並將油糖酒米什貨肉品禽菜蔬等名目用華英文錄出俾  
初學者易於研究精曉華英文者閱之莫不稱善  
●本藥房專售各種中西藥房啓  
書丹什貨 俱全 中西藥房啓  
Jung Sai Co. 985 Stockton St. San Francisco Cal

選辦各省地道藥材  
**自製各項膏丹丸散**  
參茸補腎丸 每打庄三元  
刀傷跌打丸 每個五元  
神效白濁丸 每服一元  
經驗疔疔散 每樽一元  
斷根癩藥散 每樽五毛  
郵費買者自理  
▲舖在片打西街門牌三十二號  
▲電話(詩慶)一四零四

本店專辦廣山油糖米茶京菓海味食品  
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛  
什四時瓜菜各種罐頭等項發客  
刻以自象米猪宰製風腸臘味其味香甜  
適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉  
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉  
▲誠線(詩慶)四〇五三  
司理人鄭華照謹啓

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京菓  
海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項  
雜貨俱全蘇杭絲髮扇綉綉時款男女  
鞋襪送禮香燭糖果名菓膏丹丸散諸貨  
俱備取價從廉以圖久遠交易仰蒙 垂  
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎  
●方漢記火肉常便  
●代理粵城十 參貝製陳皮片發售  
●入甫萬春園 各項膏丹丸散  
●舖在片打街門牌一百一十一號  
●誠線(矢无)九一七六  
高廣興隆司事人 方富健 謹啓

**妙製酸菜廣告**  
啓者本號自製爽口甜酸菜發行壹百磅庄銀六元五毛二毛  
百磅庄銀一十二元仰商洽消此酸菜者函到即附并有電  
射燈發售  
Hong Wo Co. P.O. Box 424 Steveston, B. C.

高嶺  
**林棟臣**  
散丸丹膏  
茲將各種丸散膏丹列下  
●老牛補血丸 ●少年養心丸  
●消滯思食丸 ●最要戒烟丸  
丸散太多不能盡錄倘蒙垂青格外歡迎每打價銀拾  
元郵費買者自理  
代售處 雲高華林 洪 城多利水相泰 北高華化冷林  
(通信處)  
**LIM DON SUN**  
547 Carrall St.  
Vancouver, B. C.

**新到冬冬各種羊毛衫褲**  
時款靴鞋襪帽衣箱皮袋  
民圖以來西裝日興而旅外僑  
胞更加甚焉然歷年來買自西  
人利權外溢漏卮難堪誠者惜  
之本店有見乎此茲為我華人  
自己挽回華人利權起見特厚  
集資本創設洋服店凡百男女  
裝及童男童女各色衣服無不  
齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪  
等等尤為選擇合色色以便僑  
胞購買如蒙光顧甚表歡迎  
舖在福街五百一十四號開張  
**司事人盤祥啓**

**陳寶賢畫師教授圖畫水彩畫**  
**磁器畫館設雲埠四街西便壹三號**  
接繪名家真像兼繪山水等畫兼承接各名師化學畫  
石原像自製裝自由女化學石像發售(每尊十元高十八寸)  
有明太祖化學雪白雪石真像發售(每尊十元高十八寸)  
受業門人 黃效 鄭維熙 同啓  
B. H. Chan 1593-4th Ave. West, VANCOUVER, B. C.

**盛號**  
LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.  
價廉物美所以廣招徠也重更無欺  
所以示公平也工作改良所以競趨  
向也本號特設宗旨以新張特聘  
一等工師復煉十成金葉巧造金銀  
首飾大小俱全以俟諸君之所好如  
蒙光顧倒履歡迎  
▲誠線(矢无)八九七八  
▲舖在廣東街對面門牌十七號  
何年承接水籠並有電火什物發售

**龍鳳禮餅**  
容月池先生方脈寓內  
再啓者本店多開一字號名曰三才號專做龍鳳禮餅及各  
色餅食俱全現新張伊始志在揚名其門牌街名相同如蒙各  
埠僑胞賜顧或寫三才號或寫延年堂均可若有函未付來取  
貨定即使命從速付上是荷  
●●●電話(詩慶)壹二九壹  
延年堂 司理人 盧宗琦 同啓  
三才號 司理人 黃順和 同啓

**Yen Nan Tong Co.**  
87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.  
啓者本堂設在雲高華片打街門牌八  
拾七號專辦唐山各省正地道藥材參  
茸玉桂止痛各家膏丹丸散并自製  
應效膏丹丸散發客及聘有內外婦醫  
士寓內精究男婦內外全科如各埠僑  
胞遇有疾病不能就診者請將病源詳  
述并銀屏所照上列門牌寄來本堂定  
即按症發藥從速現附上新張伊始貨  
物極爲鮮明價值額外克己務求合諸  
君雅意以圖久遠交易茲特登報伏  
希垂青  
▲茲將本堂自製丸散列后  
●參茸鹿胎補腎丸每料價銀拾  
二元半料六元每兩價銀一元二五  
●龜鹿滋陰生水丸每料價銀十一元  
半料九元五毫每兩價銀一元二五  
●參茸武大補丸每料價銀十二元  
半料六元每兩價銀一元貳毫五  
●參茸寧神定志丸每料價銀八元半  
料四元每兩價銀八毫五  
●天王補心丸每料價銀六元半料三  
元每兩價銀六毫五  
●祈蛇祛風逐濕丸每料價銀六元半  
料三元每兩價銀六毫五  
●夜夢遺精丸每料價銀九元半料四  
元五每兩價銀九毫五  
●應驗珍珠白濁丸每服銀三毫五  
●靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五  
●哮喘扯氣丸每服銀二毫五  
●容月池先生方脈寓內

**軒臣洋服店**  
J. HANSON & CO.  
Ladies & Gent's.  
Tailors Phone Sey. 7348  
273 Hastings St. E.  
VANCOUVER, B. C.  
本店辦到各色時款線仔  
絨專做男女西裝而且工  
作精美包合身材同胞光  
顧格外歡迎  
舖在喜市定東街門牌  
二百七十三號即皇家  
大戲園對面是也  
司事人 林舉港 周玉堯 啓

**和源號**  
WO YUEN CO.  
Groceries Boots Shoes  
133 Pender St. E. Vancouver B. C.  
啓者本店一向做鞋靴生意十有餘年  
現加多雜貨生意一行新辦到祖國蘇  
杭油糖茶米什貨日用食品京菓海味  
磁器碗碟各項俱全貨新張伊始志  
在揚名各物取價從廉以圖久遠交易  
如蒙各界垂青請照上列西字門牌賜  
來定必揀選親貨從速付上  
●舖在片打街門牌壹百三十三號  
●誠線(矢无)五三七七  
司理人李 濟細 濟護 全啓

**大雅藥房**  
TAI NGAR CO.  
P. O. BOX 2448  
San Francisco, Cal. U. S. A.  
告佈散丸丹膏驗經症雜難奇柳花科全外內醫精生醫牙佳白  
●統治花柳清毒汁 每樽五元  
此汁能治一切花柳各症  
●搽楊梅疔瘡藥油 每樽三元  
此油能治一切楊梅瘡毒  
●經驗白濁珠珀丹 每盒三元  
此丹能治一切新久白濁  
●埋口生肌白藥膏 每盒一元  
此膏能應一切生肌之用  
●靈仙活命癩瘋丹 每料八元  
此丹治癩瘋症獨步專方  
●龍涎化痰止咳丹 每盒三元  
此丹能治一切痰積之咳  
●神效扯氣斷根丹 每盒三元  
此丹能治一切新久氣喘  
●月府會仙久樂丹 每盒三元  
此丹能令忍精久戰之妙  
●陽臺風流合歡丹 每盒三元  
此丹能令男女互相鍾情  
●情關將軍康強丸 每盒三元  
此丸能令陽器堅剛強壯  
●鹿把益血補腦丸 每料五元  
此丸能治一切腦部虛弱  
●參茸四鞭補腎丸 每料十元  
此丸能治一切腎部虧損  
藥品太多未能盡錄諸君需藥請函達定當如命奉上